

**Uniden®**

**Atlantis 200**

**TWO-WAY VHF MARINE RADIO**

**RADIO VHF MARITIME**



**OWNER'S MANUAL  
GUIDE D'UTILISATION**

## Making a Distress Call

For future reference, write your boat's name & call sign here:

**Speak slowly - clearly - calmly.**

1. Make sure your radio is on.
2. Press the **16/9-TRI** button to switch to Channel 16 (156.8 MHz). (If the display does not show 16, press the **16/9-TRI** button again until it does.)
3. Press the **PUSH TO TALK** button and say: "**MAYDAY -- MAYDAY -- MAYDAY.**"
4. Say "**THIS IS** {name of your boat (three times) and call sign/boat registration number (once)}."
5. Repeat "**MAYDAY** {name of your boat}" once.
6. Tell where you are: (what navigational aids or landmarks are near, or read the latitude and longitude from your GPS).
7. State the nature of your distress (e.g. sinking, medical emergency, man overboard, on fire, adrift, etc.).
8. State the type of assistance you need (medical, towing, pumps, etc.).
9. Give the number of persons aboard and describe the condition of any injured persons.
10. Estimate present seaworthiness of your ship (e.g. how immediate is the danger due to flooding or fire).
11. Briefly describe your ship, giving ship name (i.e., "Blue Duck is 32 foot cabin cruiser, white hull, blue deck house").
12. Say: "**I WILL BE LISTENING ON CHANNEL 16.**"
13. End the message by saying "**THIS IS** {name or call sign of your boat}, **OVER.**"
14. Release the **PUSH TO TALK** button and listen.
15. If you do not get an answer after 30 seconds, repeat your call beginning at step 3 above.

## Faire un appel de détresse

Pour toute référence ultérieure, transcrivez ci-dessous le nom et l'indicatif d'appel de votre bateau:

**Parlez lentement – clairement – calmement.**

1. Vérifiez si votre radio est en marche.
2. Appuyez sur la touche **16/9-TRI** du microphone afin de commuter au canal 16 (156,8 MHz). (Si le canal 16 n'apparaît pas à l'affichage, appuyez de nouveau sur la touche **16/9-TRI** jusqu'à ce qu'il soit affiché.)
3. Appuyez sur le bouton de microphone **PUSH TO TALK** et dites: "**MAYDAY -- MAYDAY -- MAYDAY**".
4. Donnez l'identité de votre navire en disant : "**ICI {nom de votre bateau (trois fois) ou indicatif d'appel et le numéro d'identification de votre bateau (une fois)}**".
5. Dites "**MAYDAY {nom ou indicatif d'appel de votre bateau} une fois**".
6. Donnez votre position : (quels sont les points de repère ou aides à la navigation près de vous ou lisez les coordonnées de longitude et de latitude apparaissant sur votre dispositif GPS).
7. Révélez la nature de votre détresse (par exemple, nous sommes en train de couler, urgence médicale, un homme à la mer, un incendie, nous sommes à la dérive, etc).
8. Révélez la nature de l'aide désirée (médicale, remorquage, essence, etc.)
9. Donnez le nombre de personnes à bord et les conditions des blessés, s'il y en a.
10. Donnez la condition de navigabilité actuelle de votre navire, tel que le degré de l'urgence par rapport une inondation, et une incendie.
11. Donnez une brève description de votre navire en donnant le nom du bateau (par exemple, "Blue Duck est un yacht de croisière de 32 pieds, avec une coque blanche et un rouffle bleu.).
12. Dites : "**JE VAIS ÉCOUTER SUR LE CANAL 16**".
13. Terminez le message en disant "**ICI {nom ou indicatif d'appel de votre bateau}, À VOUS**".
14. Relâchez le bouton **PUSH TO TALK** du microphone et écoutez.
15. Si vous n'obtenez pas de réponse après 30 secondes, répétez l'appel en commençant à l'étape 3 ci-dessus.

## *Table of Contents*

<b>Introduction.....</b>	<b>2</b>
Features.....	2
<b>Included in Your Package .....</b>	<b>3</b>
<b>Controls and Indicators .....</b>	<b>4</b>
LCD Display .....	5
<b>Getting Started.....</b>	<b>6</b>
Attaching the Antenna.....	6
Set Battery Type .....	6
Install Batteries .....	6
Charging Ni-MH Batteries.....	7
Battery Level Display .....	7
Attach and Remove Belt Clip.....	8
<b>Operation.....</b>	<b>9</b>
Turn On and Set Squelch.....	9
Selecting a Channel.....	10
Change Channel Mode.....	10
Transmitting and Receiving.....	10
One-touch Channel 16/9.....	11
Triple Watch .....	11
Monitoring Weather Channels.....	11
Emergency/Weather Alert.....	12
USA, International and Canadian Channels .....	12
Programming a Channel into Memory .....	13
Deleting a Channel from Memory .....	13
Scanning .....	13
Transmit .....	14
Turn On Keypad and Display Light .....	14
Enable or Disable Key Beep .....	15
Key Lock .....	15

Maintenance & Troubleshooting .....	15
Common Questions .....	16
Specifications .....	16
<b>Marine Channels .....</b>	<b>18</b>
United States Channels .....	18
Canada Channels .....	19
International Channels .....	22
Weather Channels .....	24
RBRC Information .....	24
Maritime Radio Services Operation .....	24
Basic Radio Guidelines .....	25
FCC/Industry Canada Information .....	25
FCC RF Exposure Information .....	26
RF Exposure Information .....	26
Body-worn Operation .....	27
Three Year Limited Warranty .....	27

## Introduction

The Atlantis 200 is a waterproof, portable two-way VHF transceiver. It is compact, lightweight, rugged and fits easily in your hand. This marine radio will give you consistent, outstanding performance in virtually all conditions and situations.

Your radio has many important and valuable features. To ensure that you get the most from these features, please read this operating guide carefully before using the unit.

## Features

- Triple Watch Mode
- Priority Channel Startup (Channel 16)
- Programmable Memory
- One-Touch Channel 16/9
- 10 Weather Channels
- Weather Alert
- Memory Scan
- USA, International, and Canadian Channels
- Operates from 6 rechargeable Ni-MH AAA batteries (included)
- Optionally operates from 6 AAA alkaline batteries (not included)
- Battery Save Operation
- Battery Level Indicator and Battery Low Alert — sounds every 5 seconds at Level 0 (flashing)
- Key Lock
- Backlit Keys and Display
- Belt Clip
- Wrist Strap
- TX Power **LO**: 1 W or **HIGH**: 3.5 W
- Optional external Speaker and Mic usable

## Included in Your Package



ATLANTIS 200



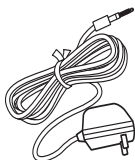
Antenna  
(BATG0565001)



Wrist Strap  
(RLET4C1661Z)



Belt Clip  
(GBCT4E3473Z)



AC Adapter  
(BADG1194001)



Optional DC Adapter  
(BWZG189100)



6 AAA Ni-MH  
Rechargeable Batteries  
(BBTG0873001)

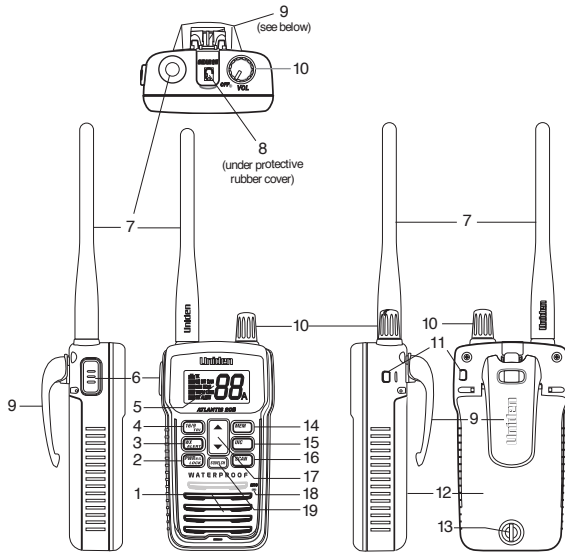
Owners Manual (Not Shown)



**NOTE**

If any of these items are missing or damaged, contact Uniden Customer Service (see back cover for contact information). For information on available accessories, visit [www.uniden.com](http://www.uniden.com).

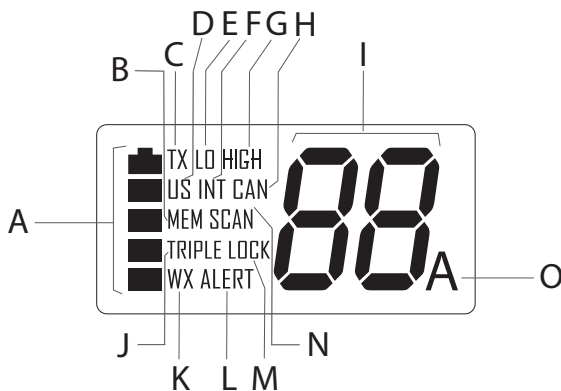
## Controls and Indicators



- |                                                 |                              |
|-------------------------------------------------|------------------------------|
| 1. Speaker                                      | 10. On/Off/Vol Knob          |
| 2. <i>PWR H/L - LOCK</i> Key                    | 11. Lanyard Hole             |
| 3. <i>WX - ALERT</i> Key                        | 12. Battery Case Cover       |
| 4. <i>16/9 - TRI</i> Key                        | 13. Battery Case Cover Screw |
| 5. LCD Display                                  | 14. <i>MEM</i> Key           |
| 6. <i>PTT</i> Button                            | 15. <i>UIC</i> Key           |
| 7. Antenna                                      | 16. <i>SCAN</i> Key          |
| 8. Multifunction Jack (Ext. Speaker/Mic/CHARGE) | 17. Up/Down Channel Selector |
| 9. Belt Clip                                    | 18. Microphone               |
|                                                 | 19. <i>SQUELCH</i> Key       |



## LCD Display



- A. Battery Level Indicator Icons
- B. Memory (MEM) Indicator
- C. Transmit (TX) Indicator
- D. United States (US) Channel Indicator
- E. LO (1 W) Power Indicator
- F. International (INT) Channel Indicator
- G. HIGH (3.5 W) Power Indicator
- H. Canada (CAN) Channel Indicator
- I. Channel Number Display
- J. Triple Watch (TRIPLE) Indicator
- K. Weather (WX) Mode Indicator
- L. Weather Alert (WX ALERT) Indicator
- M. Key Lock (LOCK) Indicator
- N. Scan Indicator
- O. Channel A Indicator

## Getting Started

### Attaching the Antenna

1. Place antenna over antenna stub.
2. Thread antenna clockwise until fully seated against mounting base. Hand tighten only.



**NOTE**

Be sure the antenna is firmly seated.

### Set Battery Type

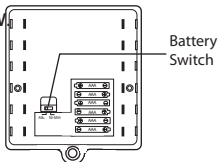
Your radio comes set to **Ni-MH** and with 6 Ni-MH batteries installed.



**CAUTION**

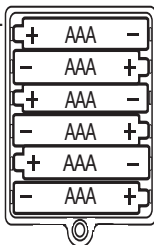
- Always set the battery switch to **Alk.** before installing alkaline batteries.
- Do not recharge alkaline batteries. Doing so can create a safety hazard or damage the radio.
- Always completely fasten screw for a water tight seal.

1. Unfasten battery case cover screw.
2. Lift cover and rotate up.
3. Remove 6 AAA Ni-MH batteries.
4. Slide the switch to **ALK.** (or **Ni-MH** if replacing with Ni-MH batteries).



### Install Batteries

1. Unscrew the battery case cover screw.
2. Lift up cover and rotate up.
3. Set the battery type (see above).
4. Install 6 AAA Ni-MH or 6 AAA alkaline (not included) batteries. Be sure to match the polarity (+ and -) as indicated on the battery compartment.
5. Close battery case cover and fasten screw.



## Charging Ni-MH Batteries

Your radio is powered by 6 AAA rechargeable Ni-MH (included) or 6 AAA non-rechargeable alkaline batteries (not included). Before operating your radio, charge the Ni-MH batteries for 14 hours without interruption using the multifunction jack (Ext. Speaker/Mic/CHARGE) on top of the radio located under the rubber protective cap.

Make sure the battery switch is set to **Ni-MH** (see page 6). Also make sure Ni-MH batteries are installed in your radio matching the polarity (+ and -) as indicated on the battery compartment. Make sure your radio is turned off. See note below.

1. Lift up the multifunction jack cover.
2. Plug one end of the AC adapter into the wall outlet and the other end into the multifunction jack.
3. Charge the batteries for 14 hours.



**Note:** Waterproofing is not guaranteed when the cap is open and during charging.



**NOTE**

- The charger won't overcharge the batteries.
- Fully seat the rubber cap after charging.
- Be sure to turn your radio off before charging. It takes longer to charge if the radio is on.

## Battery Level Display

The battery indicator at the left of the LCD screen indicates the battery level (0 to 5) at all times.

When the battery level is at Level 0, the battery indicator flashes and the battery alert sounds every 5 seconds.

The radio shuts off 60 seconds after the alert prior to shutdown.



**NOTE**

In the event that the radio shuts down, turn the power off before recharging to ensure the radio charges and provides the correct battery level display indication when turned on.

Battery Level	Icon	Battery Level	Icon
LEVEL 5 100% Full		LEVEL 4 Battery Approx.70% Capacity	
LEVEL 3 Battery Approx.50% Capacity		LEVEL 2 Battery Approx.20% Capacity	
LEVEL 1 Low Battery (10% or Less)		LEVEL 0 Nearly Empty (Flashing)	



- You can't transmit if the Battery Indicator shows Level 0 when you press **PTT**.
- As long as you press **PTT**, an error tone sounds and **Tx** and **CH** blink.
- It is possible to receive at Level 0, .



## Attach and Remove Belt Clip

### To attach:

1. Position belt clip above its receptacle on the upper back side of the radio.
2. Slide the belt clip down into its receptacle until you hear it click. The belt clip is firmly attached.

### To remove:

1. Pull up on the locking tab.
2. Slide the belt clip up and out of its receptacle.

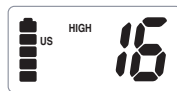


## Operation

### Turn On and Set Squelch

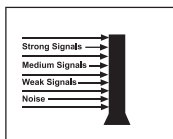
Your radio automatically tunes to channel 16 — the United States Coast Guard frequency for distress, safety, and calling.

1. Turn **VOL** knob clockwise until you hear a beep.
2. Continue until you hear a hissing sound.
3. Press **SQUELCH** until the hissing stops.

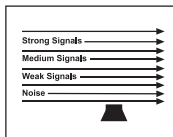


**NOTE**

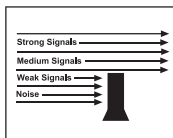
Make sure to first select a channel not in use before setting squelch.



Think of the squelch control as a gate. If you increase the squelch level to maximum, it raises the “Squelch Gate” so only the strongest signals get through.



If you decrease the squelch level to minimum, it lowers the “Squelch Gate” to the extent that weak signals can get through.



If unwanted weak and noisy signals are getting through, increase the squelch level (raise the “Squelch Gate”) to a medium level. Now only medium and strong signals get through.

Your radio's Squelch has 4 setting level — level 0 to level 3 (Tight):

S0 - monitor mode

S1 - minimum squelch (default)

S2 - medium squelch

S3 - maximum (tight) squelch

1. Press **SQUELCH**. **S** displays and the current squelch level flashes.
2. Press **SQUELCH** while the squelch level displays in order to change the squelch level to the next level.
3. Press and hold **SQUELCH** to save and exit the squelch setting. The unit beeps twice on exit.

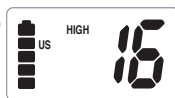


### Selecting a Channel

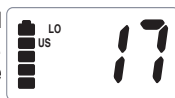
After turning on your radio, press ▲ or ▼ to scroll through the channels individually.

1. To select a higher channel, press ▲.
2. To select a lower channel, press the ▼.

Press and hold ▲ or ▼ for more than 1 second to scroll rapidly through the channel numbers. Refer to page 18 through page 23 for a list of the available channels, corresponding frequencies, and usage guidelines.



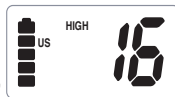
↓ [UP]



↓ [DOWN]

### Change Channel Mode

Press **UIC** to switch between USA, International, and Canadian Channel modes.



### Transmitting and Receiving

The radio uses U.S., Canadian, and International Marine Channels. Refer to page 18 through page 24 for a list of the available channels and corresponding frequencies. The radio's maximum RF transmit power is 3.5 W (HIGH).

1. Hold the radio with microphone approximately 2 inches in front of your mouth with the antenna at approximately a 45° angle away from your head.
2. Speak in a clear, normal conversational voice.

## One-touch Channel 16/9

Monitoring  
CH 20, press  
**16/9** to  
monitor CH 16.



Press **16/9**  
again to  
monitor  
CH 9.



Press **16/9** again  
to monitor the  
original channel  
(CH 20).



## Triple Watch

Triple Watch mode monitors channels 16 and 9 for a signal while you listen to the currently-selected channel. The marine radio checks channel 16 and 9 for activity every 2 seconds.

1. Press and hold **16/9/TRI** to activate Triple Watch. **TRIPLE** displays.
2. Press and hold **16/9/TRI** again to exit Triple Watch. A double confirmation tone sounds and **TRIPLE** disappears.



**NOTE**

- While in Triple Watch mode, you can change the currently selected channel using the **▲** or **▼**.
- A momentary press of **16/9/TRI** interrupts Triple Watch mode and the radio remains on channel 16. If you press **16/9/TRI** again, the radio remains on channel 9. To return to the Triple Watch mode, simply press the button again.

## Monitoring Weather Channels

Your radio has 10 preprogrammed emergency/weather channel frequencies, shown on the display by **01** through **10**.

1. To listen to the emergency/weather channels in your area, press the **WX/ALERT** button. **WX** appears on the display.
2. To move up, press **▲**.
3. To move down, press **▼**.
4. To exit, press the **WX/ALERT** button. **WX** disappears.



**NOTE**

To rapidly move through the channels, press and hold **▲** or **▼** for more than 1 second.

## Emergency/Weather Alert

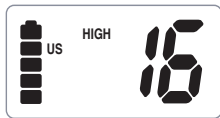
Emergency/Weather Alert allows your radio to function as a severe weather warning radio and will also alert you to any local or national emergencies. If the NOAA issues a warning while this feature is turned On, the radio sounds an alert tone. You will then hear the emergency/ weather broadcast.

1. To use Emergency/Weather Alert, select the emergency/ weather channel in your area.
2. Press and hold the **WX/ALERT** button for 2 seconds. A double confirmation tone sounds.
3. When the unit receives a WX Alert signal, it will sound a siren 3 times to let the user know of a serious impending WX condition.
4. If the radio detects a 1050 Hz tone, the radio's WX channel will flash along with **WX** and **ALERT**.
5. To turn off Emergency/Weather Alert, press and hold **WX/ALERT** for 2 seconds. A double confirmation tone sounds.
6. When Emergency/Weather Alert is activated, the highest priority is given to this function. If the unit is in Scan, Triple Watch, or any other mode or marine channels, it checks the weather alert signals every 7 seconds and switches to the warning receive mode automatically.



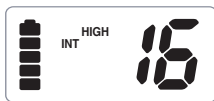
## USA, International and Canadian Channels

When you first turn on your radio it sets to United States (US) marine channels.





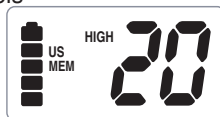
- To listen to International marine channels, press the **UIC** button. **INT** appears on the display. To listen to Canadian marine channels, press the **UIC** button again. **CAN** appears on the display.
- The radio will keep the last mode setting that was selected when turned back on.
- For USA, International, and Canadian marine channels and functions, refer to the tables starting on page 18.



## Programming a Channel into Memory

Before scanning, you must have channels programmed in memory.

- Press **▲** or **▼** to select a channel.
- Press **MEM** to store the channel. **MEM** appears on the display.

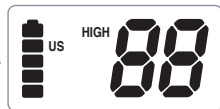


**NOTE**

You cannot program Channel 70 or any of the weather channels into memory.

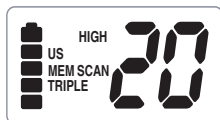
## Deleting a Channel from Memory

- Press **▲** or **▼** to select a channel.
- Press the **MEM** button. **MEM** disappears.



## Scanning

- To begin scanning the programmed channels, press **SCAN**. **SCAN** and **TRIPLE** appear.
- To stop scanning, press **SCAN** again. **SCAN** and **TRIPLE** disappear from the display.






**NOTE**

- Scanning starts from the lowest to highest channel and stops when it finds an active channel. It remains on that channel until the transmission ends, then resumes scanning after a 2 second delay period.
- When in the scan mode, the unit automatically activates the Triple Watch feature. To deactivate Triple Watch from the scanning mode, press and hold **16/9/TRI** for 2 seconds. **TRIPLE** disappears from the display.

## Transmit

1. Transmission power can be set to 3.5 W (**HIGH**) or 1 W (**LO**). Press **PWRH/L-LOCK** to make the change. The **HIGH** or **LO** indicator on the displays accordingly.
2. To transmit, press and hold **PTT** (push-to-talk). **TX** appears on the display.
3. To return to receive, release **PTT**. **TX** disappears.



**NOTE**

- If you press **PTT** for more than 3 minutes, **TX** starts blinking and the transmission ends. The TX time out tone sounds when you release **PTT**.
- If the battery indicator Level 0 is flashing when you press **PTT**, the radio will not transmit and the **TX** icon flashes. (see page 7).

## Turn On Keypad and Display Light

To light the keypad and the display simultaneously, press any key except **PTT**. Both the display and the keypad illuminate.



**NOTE**

If you press any key except **PTT** while the display and keypad are illuminated, they remain illuminated for 10 seconds.

## Enable or Disable Key Beep

Your radio beeps each time you press a key except *PTT*.

1. To enable key beep, turn the radio off and then on again while pressing and holding the ▲ or ▼ buttons.
2. To disable key beep, turn the radio off and then on again while pressing and holding the ▲ or ▼ buttons.

## Key Lock

To prevent accidental entries, you can lock the keypad.

1. Press and hold **LOCK** for 2 seconds. A double confirmation tone sounds. **LOCK** appears on the display.
2. To unlock, press and hold **LOCK** for 2 seconds again. A double beep sounds and **LOCK** disappears.



**NOTE**

The radio retains Key Lock status even when you cycle power on/off. To unlock the keypad, press and hold **LOCK** again for 2 seconds. **LOCK** disappears.

## Maintenance & Troubleshooting

Due to its rugged design, your radio requires very little maintenance. However, it is a precision electronic instrument, so you should follow a few precautions:

- If the antenna has been damaged, do not transmit except in an emergency situation. Transmitting with a defective antenna may cause further radio damage.
- You are responsible for continued FCC technical compliance of your radio.
- You should arrange for periodic performance checks with your Uniden dealer.

## Common Questions

Problem	Things to Try
The radio won't turn on.	Charge the radio.
The radio does not charge.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure the Battery Switch is in the <b>Ni-MH</b> position (refer to page 6).</li><li>• Make sure you installed Ni-MH batteries.</li><li>• Make sure the AC adapter is fully connected to the multifunction jack.</li><li>• Replace the batteries.</li></ul>
The radio won't transmit.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure you are not in scan mode.</li><li>• Make sure you are not trying to transmit on a receive-only channel (see the channel lists starting on page 18 through page 24).</li><li>• Check the battery power level; charge the battery before trying to transmit.</li><li>• Make sure the duration of each transmission is less than 3 minutes.</li></ul>

## Specifications

General	
Channels	All US/International/Canada marine channels
	10 Weather channels
Frequency Range	156 ~ 164 MHz
Frequency Control	PLL
Frequency Tolerance	Transmit: 1.5 PPM (at 77°F/25°C)
	Receive: 1.5 PPM (at 77°F/25°C)
Operational Temperature	-4°F (-20°C) to +122°F(+50°C)
Antenna	Flexible
Antenna Impedance	50Ω

Microphone	Built-in Electret type
Display	Liquid Crystal Display
Speaker	16 $\Omega$ , 0.2 W (Rated)
Power Source	AAA rechargeable Ni-MH batteries 1.2V , 900 mAh x 6 (7.2 V) AAA alkaline batteries (optional) 1.5V x 6 (9 V)
Size (without antenna)	4.5 (H) x 2.5 (W) x 1.22 (D) inch 116 (H) x 63 (W) x 31 (D) mm
Weight	15.2 oz (430g) without antenna & batteries
<b>Transmitter</b>	
Frequency Range	156~158 MHz
Frequency Tolerance	$\pm 0.5$ PPM; $\pm 2.5$ PPM (maximum at 25°C)
Frequency Stability	$\pm 3$ PPM; $\pm 10$ PPM (maximum)
Power Output	1.0 W & 3.5 W
Spurious Emissions	-36 dBc ( 1 W or 3.5 W); -18 dBm
Current Drain	650 mA (1 W), 1200 mA (3.5 W)
<b>Receiver</b>	
Type	Double Conversion Super Heterodyne Phase Locked Loop system for Local Osc.
Frequency Range	156~164 MHz
Sensitivity	0.25 $\mu$ V for 12 dB SINAD
Squelch Sensitivity	Threshold: 0.15 $\mu$ V; 0.30 (maximum) Tight: 0.35 $\mu$ V; 2.0 (maximum)
Audio Frequency Resp.	+6 dB @ 500 Hz -6 dB @ 2000 Hz
Adjacent Chan. Selectivity	79 dB @ $\pm 25$ kHz
Hum & Noise Ratio	53 dB (35 minutes)
Audio Output Power	0.16 W @10% THD
Current Drain	Squelched: 45 mA; Max. Audio: 160 mA

Specifications shown are typical and subject to change without notice.

# Marine Channels

## United States Channels

United States Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
1A	156.050	156.050	Simplex	Vessel traffic system/commercial
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel traffic system/commercial
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Non commercial
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	Inhibit	Receive only	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, and calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
20A	157.000	157.000	Simplex	Port operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Coast guard only
22A	157.100	157.100	Simplex	Coast guard
23A	157.150	157.150	Simplex	Coast guard only
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
63A	156.175	156.175	Simplex	Vessel traffic system
65A	156.275	156.275	Simplex	Port operation
66A	156.325	156.325	Simplex	Port operation

United States Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
67	156.375	156.375	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial (Ship-Ship)
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation (Ship-Ship)
78A	156.925	156.925	Simplex	Non Commercial
79A	156.975	156.975	Simplex	Commercial
80A	157.025	157.025	Simplex	Commercial
81A	157.075	157.075	Simplex	Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Government
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine Operator
88	157.425	157.425	Simplex	Commercial (Ship-Ship)

## Canada Channels

Canadian Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
1	160.650	156.050	Duplex	Marine Operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine Operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine Operator
4A	156.200	156.200	Simplex	Canadian Coast Guard

Canadian Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel Traffic System
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-Ship Safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Boater Calling Channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel Traffic System
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel Traffic System
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel Traffic System
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	State Control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Canadian Coast Guard
20	161.600	157.000	Duplex, 1W	Port Operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Canadian Coast Guard
22A	157.100	157.100	Simplex	Canadian Coast Guard
23	161.750	157.150	Duplex	Canadian Coast Guard
24	161.800	157.200	Duplex	Marine Operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine Operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine Operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine Operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine Operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine Operator
61A	156.075	156.075	Simplex	Canadian Coast Guard
62A	156.125	156.125	Simplex	Canadian Coast Guard
63A	156.175	156.175	Simplex	Port Operation
64	160.825	156.225	Duplex	Marine Operator
64A	156.225	156.225	Simplex	Port Operation
65A	156.275	156.275	Simplex	Port Operation



Canadian Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
66A	156.325	156.325	Simplex, 1W	Port Operation
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation
78A	156.925	156.925	Simplex	Inter Ship
79A	156.975	156.975	Simplex	Inter Ship
80A	157.025	157.025	Simplex	Inter Ship
81A	157.075	157.075	Simplex	Canadian Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Canadian Coast Guard
83	161.775	157.175	Duplex	Canadian Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Canadian Coast Guard
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Port Operation
88	157.425	157.425	Simplex	Port Operation

## International Channels

International Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
1	160.650	156.050	Duplex	Marine operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine operator
4	160.800	156.200	Duplex	Marine operator
5	160.850	156.250	Duplex	Marine operator
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7	160.950	156.350	Duplex	Marine operator
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial (ship-ship)
9	156.450	156.450	Simplex	Boater calling channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18	161.500	156.900	Duplex	Port operation
19	161.550	156.950	Duplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
21	161.650	157.050	Duplex	Port operation
22	161.700	157.100	Duplex	Port operation
23	161.750	157.150	Duplex	Marine operator
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine operator
61	160.675	156.075	Duplex	Marine operator

International Marine Channels				
Ch	RX Freq	TX Freq	Status	Name
62	160.725	156.125	Duplex	Marine operator
63	160.775	156.175	Duplex	Marine operator
64	160.825	156.225	Duplex	Marine operator
65	160.875	156.275	Duplex	Marine operator
66	160.925	156.325	Duplex	Marine operator
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge to bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port operation
77	156.875	156.875	Simplex	Port operation (ship-ship)
78	161.525	156.925	Duplex	Port operation
79	161.575	156.975	Duplex	Port operation
80	161.625	157.025	Duplex	Port operation
81	161.675	157.075	Duplex	Port operation
82	161.725	157.125	Duplex	Port operation
83	161.775	157.175	Duplex	Port operation
84	161.825	157.225	Duplex	Marine operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine operator
88	157.425	157.425	Simplex	Marine operator

## Weather Channels

Weather Channels		
Channel No.	RX Frequency (MHz)	TX Frequency (MHz)
1	RX ONLY	162.55
2	RX ONLY	162.4
3	RX ONLY	162.475
4	RX ONLY	162.425
5	RX ONLY	162.45
6	RX ONLY	162.5
7	RX ONLY	162.525
8	RX ONLY	161.65
9	RX ONLY	161.775
10	RX ONLY	163.275

## Regulations and Safety Warnings

**WARNING!** Read this information before using the radio.

### RBRC Information

As part of our commitment to protect the environment and conserve natural resources, Uniden voluntarily participates in an RBRC® industry program to collect and recycle used Ni-MH batteries within the US.



Please call 1-800-8-BATTERY for information on Ni-MH battery recycling in your area. (RBRC® is a registered trademark of the Rechargeable Battery Recycling Corporation.)

### Maritime Radio Services Operation

**Warning!** This transmitter will operate on channels/frequencies that have restricted use in the United States. The channel assignments include frequencies assigned for exclusive use of the U.S. Coast

Guard, use in Canada, and use in international waters. Operation on these frequencies without proper authorization is strictly forbidden. See page 18 through page 24 for tables of the available channels and their uses. If you are still not certain which channels to use, see the FCC maritime radio page at the FCC website (<http://wireless.fcc.gov/marine/>) or contact the FCC Call Center at 1-888-CALL-FCC. For individuals requiring a license, such as commercial users, you should obtain a license application from your nearest FCC field office (for US users) or Industry Canada (for Canadian users).

### **Basic Radio Guidelines**

You should familiarize yourself with the rules on marine radios and be aware of which rules apply to your boat. Complete guidelines for all ship and marine radio types can be found at the US Coast Guard website under the topic Radio Info for Boaters (the direct link is: <http://www.navcen.uscg.gov/marcomms/boater.htm>). Here are a few guidelines that affect nearly all boaters:

- If you have a VHF radio on your boat, you must maintain a watch on channel 16 (156.800 MHz) whenever the radio is not being used to communicate. Starting in 2004, if a radio is carried, it must be on and set to channel 16 whenever your boat is underway.
- If you hear a distress call, wait a few minutes to let a shore station or Coast Guard vessel respond. If no other station has responded after 5 minutes, you must respond to the distress call.
- Do not make false mayday or distress calls as a prank or to test your radio. (This is essentially like making a false 9-1-1 call; you may be subject to fines.)

### **FCC/Industry Canada Information**

- Certification: FCC Part 80 or RSS-182
- Output Power: 3.5W
- Emission: 16K0F3E
- Transmitter Frequency Range: 156.025-157.425 MHz

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Unauthorized changes or modifications to this equipment may void compliance with the FCC Rules. Any change or modification must be approved in writing by Uniden. Changes or modifications not approved by Uniden could void the user's authority to operate the equipment.

### **FCC RF Exposure Information**

In August 1996 the Federal Communications Commission (FCC) of the United States with its action in Report and Order FCC 96-326 adopted an updated safety standard for human exposure to radiofrequency electromagnetic energy emitted by FCC regulated transmitters. Those guidelines are consistent with the safety standard previously set by both U.S. and international standards bodies. The design of the radio complies with the FCC guidelines and these international standards.

Never allow children to operate the radio without adult supervision and the knowledge of the following guidelines.

**WARNING!** It is up to the user to properly operate this radio transmitter to insure safe operation. Please adhere to the following:

- Use only the supplied or an approved antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could impair call quality, damage the radio, or violate FCC regulations.
- Do not use the radio with a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin, a minor burn may result. Please contact your local dealer for a replacement antenna.

### **RF Exposure Information**

For hand-held operation, the radio should be held 1 inch from the user's face. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements and should be avoided. For more information about RF exposure,

please visit the FCC website at [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

Avoid exposing the batteries (whether attached to the radio or not) to direct sunlight, heated cars, or temperatures below  $-4^{\circ}\text{F}$  ( $-20^{\circ}\text{C}$ ) or above  $+140^{\circ}\text{F}$  ( $+60^{\circ}\text{C}$ ). Exposing the chemical contained within the batteries to temperatures above  $+140^{\circ}\text{F}$  ( $+60^{\circ}\text{C}$ ) may cause the battery to rupture, fail, or reduce performance. In case of exposure to the cell contents, wash the affected area thoroughly, and seek medical attention.

### **Body-worn Operation**

This device was evaluated for body-worn operations with the supplied belt-clip accessory. (All necessary accessories are included in the package; any additional or optional accessories are not required for compliance with the guidelines.) Third party accessories (unless approved by the manufacturer) should be avoided as these might not comply with FCC RF exposure guidelines.

For more information about RF exposure, please visit the FCC web site at [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

### **Three Year Limited Warranty**

**WARRANTOR:** UNIDEN AMERICA CORP. (“Uniden”)

**ELEMENTS OF WARRANTY:** Uniden warrants, for three years, to the original retail owner, this Uniden Product to be free from defects in materials and craftsmanship with only the limitations or exclusions set out below.

**WARRANTY DURATION:** This warranty to the original user shall terminate and be of no further effect 36 months after the date of original retail sale. The warranty is invalid if the Product is (A) damaged or not maintained as reasonable or necessary, (B) modified, altered, or used as part of any conversion kits, subassemblies, or any configurations not sold by Uniden, (C) improperly installed, (D) serviced or repaired by someone other than an authorized Uniden service center for a defect or malfunction covered by this warranty, (E) used in any conjunction with equipment

or parts or as part of any system not manufactured by Uniden, or (F) installed or programmed by anyone other than as detailed by the Operating Guide for this product.

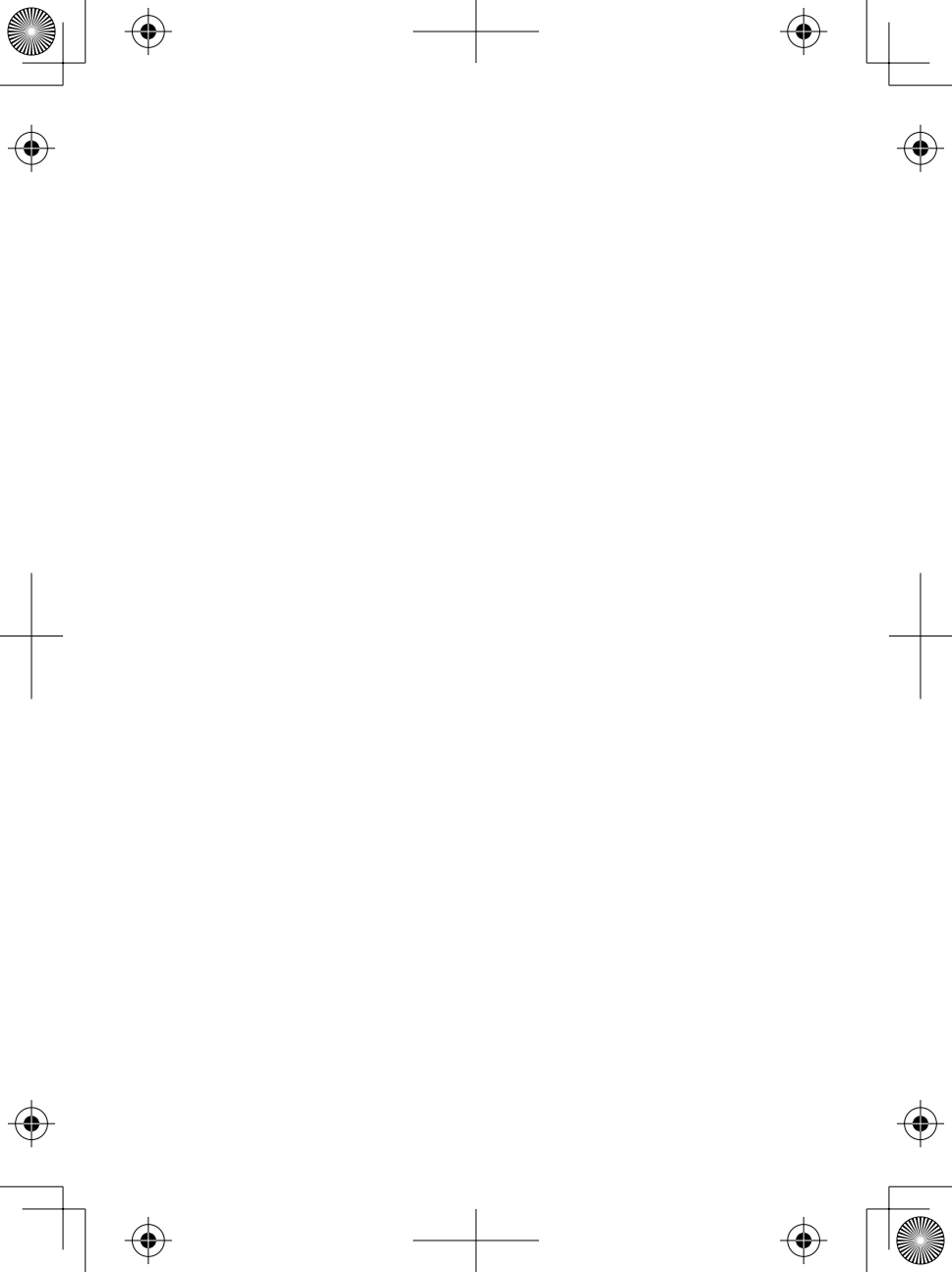
**STATEMENT OF REMEDY:** In the event that the product does not conform to this warranty at any time while this warranty is in effect, warrantor will repair the defect and return it to you without charge for parts, service, or any other cost (except shipping and handling) incurred by warrantor or its representatives in connection with the performance of this warranty. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE IS THE SOLE AND ENTIRE WARRANTY PERTAINING TO THE PRODUCT AND IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES OF ANY NATURE WHATSOEVER, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR ARISING BY OPERATION OF LAW, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER OR PROVIDE FOR THE REIMBURSEMENT OR PAYMENT OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow this exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

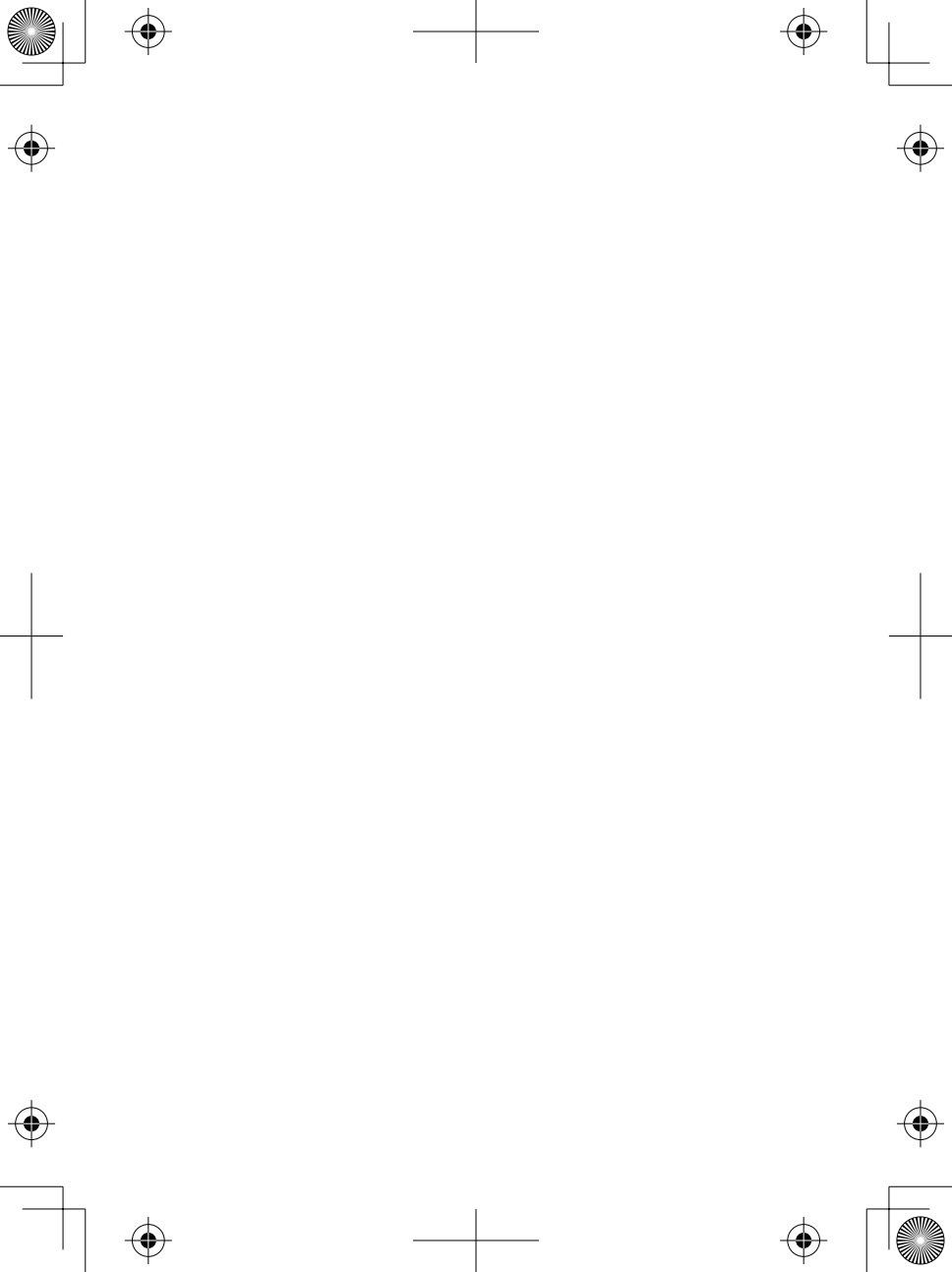
**LEGAL REMEDIES:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is void outside the United States of America.

**PROCEDURE FOR OBTAINING PERFORMANCE OF WARRANTY:** If, after following the instructions in this Operating Guide you are certain that the Product is defective, pack the Product carefully (preferably in its original packaging). Include evidence of original purchase and a note describing the defect that has caused you to return it. The Product should be shipped freight prepaid, by traceable means, or delivered, to warrantor at:

Uniden America Corporation  
Parts and Service Division  
4700 Amon Carter Boulevard  
Fort Worth, TX, 76155  
(800) 554-3988







## Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>2</b>
Caractéristiques.....	2
<b>Inclus dans l'emballage</b> .....	<b>3</b>
<b>Commandes et voyant</b> .....	<b>4</b>
Affichage ACL .....	5
<b>Comment débiter</b> .....	<b>6</b>
Fixer l'antenne .....	6
Réglez le type de piles.....	6
Installation des piles.....	6
Recharge des piles au Ni-MH .....	7
Affichage du niveau des piles .....	8
Fixer l'attache-ceinture.....	9
Mise en fonction et réglage du supprimeur de bruit de fond.....	9
Sélection d'un canal.....	11
Changer le mode du canal.....	11
Transmissions et réceptions .....	11
Canal 16/9 à une touche .....	12
Surveillance triple.....	12
Surveillance des canaux météo .....	12
Alerte d'urgence/météo .....	13
Canaux des États-Unis, internationaux et du Canada .....	14
Programmation d'un canal en mémoire .....	14
Effacer un canal en mémoire .....	14
Balayage .....	15
Transmission.....	15
Activation de l'illumination des touches et du clavier.....	16
Verrouillage des touches.....	16
Soin et entretien.....	17
Questions fréquentes.....	17
Spécifications.....	18
<b>Canaux maritimes</b> .....	<b>19</b>
Canaux des États-Unis .....	19
Canaux du Canada.....	21
Canaux internationaux.....	23
Canaux météorologiques .....	24
Information RBRC.....	25
Fonctionnement des services de la radio maritime.....	25
Information de la FCC relative aux expositions RF.....	26
Information relative aux expositions RF.....	26
Utilisation en contact avec le corps.....	27
Garantie limitée de trois ans .....	28

## Introduction

La radio Atlantis 200 est un émetteur-récepteur VHF portatif hydrofuge. Il est compact, léger, robuste et fait aisément dans votre main. Cette radio VHF maritime portative vous procure une performance exceptionnelle dans pratiquement toutes les conditions et situations. Pour vous assurer d'optimiser les caractéristiques de votre radio.

Votre radio comporte plusieurs caractéristiques importantes et exceptionnelles. Pour vous assurer d'optimiser les caractéristiques de votre radio, veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser celle-ci.

## Caractéristiques

- Mode de triple surveillance
- Démarrage au canal prioritaire (canal 16)
- Mémoire programmable
- Accès à une touche au canal 16/9
- 10 canaux météo
- Alerte météo
- Balayage de la mémoire
- Canaux des États-Unis, internationaux et canadiens
- Fonctionnement sur 6 piles 'AAA' au Ni-MH rechargeables (incluses)
- Fonctionnement optionnel sur 6 piles 'AAA' alcalines (non incluses)
- Bloc-piles rechargeable au Ni-MH
- Fonctionnement de sauvegarde de l'alimentation des piles
- Voyant d'indication des piles faibles et alerte de piles faibles – retentit toutes les 5 secondes, au niveau 0 (clignote)
- Verrouillage des touches
- Touches et affichage rétroéclairés
- Attache-ceinture
- Dragonne
- Puissance de transmission 'TX' LO: 1 W ou HIGH: 3.5 W
- Haut-parleur et microphone optionnels

## Inclus dans l'emballage



Radio Atlantis 200



Antenne  
(BATG0565001)



Dragonne  
(RLET4C1661Z)



Attache-ceinture  
(GBCT4E3473Z)



Adaptateur CA  
(BADG1194001)



Adaptateur CC optionnel  
(BWZG189100)



6 piles 'AAA' au Ni-MH  
rechargeables  
(BBTG0873001)

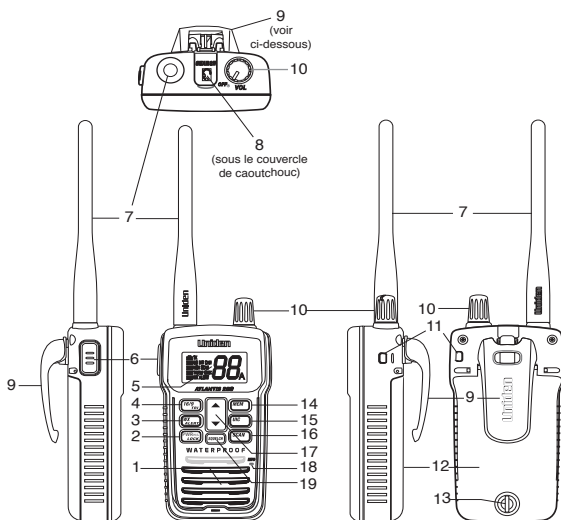
Guide d'utilisation (non illustré)



**NOTE**

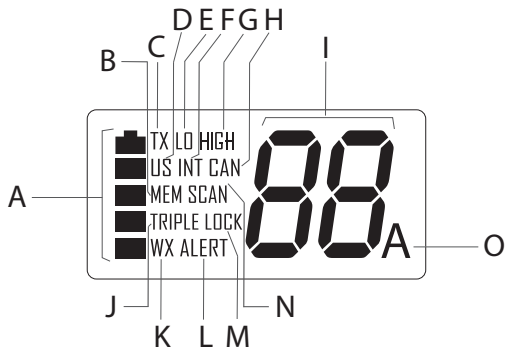
Si l'un de ces articles est manquant ou endommagé, contactez le soutien à la clientèle d'Uniden (voir la couverture arrière pour les coordonnées). Pour plus d'information relativement aux accessoires disponibles, visitez le [www.uniden.com](http://www.uniden.com).

## Commandes et voyant



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Haut-parleur</li> <li>2. Touche <b>PWR H/L - LOCK</b></li> <li>3. Touche <b>WX/ALERT</b></li> <li>4. Touche <b>16/9/TRI</b></li> <li>5. Affichage ACL</li> <li>6. Touche <b>PTT</b></li> <li>7. Antenne</li> <li>8. Prise multifonctionnelle<br/>(Haut-parleur externe/micro/<br/>recharge)</li> <li>9. Attache-ceinture</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10. Commutateur de mise en/hors<br/>fonction et de volume</li> <li>11. Trou pour la dragonne</li> <li>12. Couverture du compartiment<br/>des piles</li> <li>13. Vis du couvercle du<br/>compartiment des piles</li> <li>14. Touche <b>MEM</b></li> <li>15. Touche <b>UIC</b></li> <li>16. Touche <b>SCAN</b></li> <li>17. Touches Haut/Bas des canaux</li> <li>18. Microphone</li> <li>19. Touche <b>SQUELCH</b></li> </ul> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Affichage ACL



- A. Icônes d'indication du niveau des piles
- B. Voyant de la mémoire (MEM)
- C. Voyant de transmission (TX)
- D. Indication des canaux maritimes des États-Unis (US)
- E. Voyant du niveau de puissance LO (1 W)
- F. Voyant des canaux maritimes internationaux (INT)
- G. Voyant du niveau de puissance HIGH (3.5 W)
- H. Voyant des canaux maritimes du Canada (CAN)
- I. Affichage du numéro du canal
- J. Voyant de surveillance triple (TRIPLE)
- K. Voyant du mode météorologique (WX)
- L. Voyant d'alerte météo (WX ALERT)
- M. Voyant d'indication de verrouillage des touches (LOCK)
- N. Voyant de balayage (SCAN)
- O. Indication du canal A

## Comment débiter

### Fixer l'antenne

1. Placez l'antenne sur la prise d'antenne.
2. Vissez l'antenne dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit complètement fixée. Serrez à la main seulement.



Assurez-vous que l'antenne soit bien fixée.

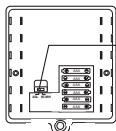
### Réglez le type de piles

Votre radio est réglée au mode Ni-MH et vous parvient avec 6 piles au Ni-MH préinstallées.

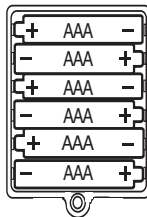


- Réglez toujours le commutateur des piles à la position **Alk.** avant d'installer des piles alcalines.
- Ne rechargez pas les piles alcalines. Ceci pourrait provoquer un risque d'accident et d'endommager la radio.
- Visez complètement la vis du couvercle du compartiment des piles afin de vous assurer que le joint d'étanchéité soit serré.

1. Dévissez la vis du couvercle du compartiment des piles.
2. Soulevez le couvercle pour le retirer.
3. Retirez les 6 piles 'AAA' au Ni-MH.
4. Glissez le commutateur à **Alk.** (ou **Ni-MH** si vous utilisez les piles au Ni-MH).



Commutateur des piles



### Installation des piles

1. Dévissez le couvercle des piles
2. Soulevez le couvercle pour le retirer.
3. Réglez le type de piles (voir ci-dessus).



4. Installez 6 piles 'AAA' au Ni-MH ou 6 piles 'AAA' alcalines (non incluses). Assurez-vous de respecter la polarité (+ ou -), tel que décrit à l'intérieur du compartiment des piles.
5. Refermez le compartiment des piles.

## Recharge des piles au Ni-MH

Votre radio est alimentée par des piles rechargeables au Ni-MH (incluses) ou des piles alcalines 'AAA' (non incluses). Avant de faire fonctionner votre radio, rechargez les piles au Ni-MH pendant 14 heures, sans interruption à l'aide de la prise multifonctionnelle (Haut-parleur externe/micro/casque d'écoute/recharge) située sous le capuchon de caoutchouc, sur le dessus de la radio.

Assurez-vous que le commutateur de la pile est réglé à la position **Ni-MH** (voir page 6). Assurez-vous également que les piles au Ni-MH sont installées dans votre radio en respectant la polarité. Assurez-vous que la radio est hors fonction. Voir la remarque ci-dessous.

1. Soulevez le couvercle de la prise multifonctionnelle.
2. Branchez une extrémité de l'adaptateur CA dans la prise de courant et l'autre extrémité à la prise multifonctionnelle de la radio.
3. Rechargez les piles pendant 14 heures.



Soulevez le couvercle de caoutchouc

**Remarque :**  
L'étanchéité n'est pas assurée lorsque le capuchon est ouvert pendant la recharge.



**NOTE**

- Le chargeur ne surchargera pas les piles.
- Remplacez le capuchon de caoutchouc correctement après la recharge.
- Assurez-vous que la radio est hors fonction avant de procéder à la recharge. La recharge est plus longue lorsque la radio est en fonction.

## Affichage du niveau des piles

Le voyant du niveau des piles situé à gauche de l'affichage ACL indique en tout temps le niveau des piles de 0 à 5.

Lorsque le niveau est à 0, le voyant sous l'icône d'indication du niveau des piles clignotera et une tonalité de pile faible retentira toutes les 5 secondes.



La radio se mettra hors fonction après 60 secondes.



Si la radio s'éteint d'elle-même. Assurez-vous de mettre la radio hors fonction avant de procéder à la recharge afin que celle-ci puisse se recharger correctement et afficher le niveau des piles adéquat lorsqu'elle sera mise en fonction.

Niveau de la pile	Icône	Niveau de la pile	Icône
NIVEAU 5 100 % Pleine		NIVEAU 4 Pile à une capacité d'environ 70 %	
NIVEAU 3 Pile à une capacité d'environ 50 %		NIVEAU 2 Pile à une capacité d'environ 20 %	
NIVEAU 1 Pile faible (10 % ou moins)		NIVEAU 0 Presque vide (clignotant)	



**CAUTION**

- Vous ne pouvez transmettre si le voyant des piles est à 0 et que vous appuyez sur **PTT**.
- Tant que vous appuyez sur **PTT**, une tonalité d'erreur se fera entendre et **TX** et **CH** clignoteront.
- Il est cependant possible de recevoir des transmissions on niveau 0.



## Fixer l'attache-ceinture

### Fixation :

1. Placez l'attache-ceinture sur l'encoche à l'endos de la radio.
2. Glissez-la vers le haut, jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Celle-ci est fixée correctement.

### Retrait :

1. Retournez la radio à l'envers.
2. Glissez l'attache-ceinture vers le haut pour la dégager.

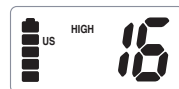


## Fonctionnement

### Mise en fonction et réglage du supprimeur de bruit de fond

Votre radio syntonise automatiquement le canal 16 — le canal d'urgence de la Garde côtière américaine pour les appels de détresse et d'urgence dès qu'elle est mise en fonction.

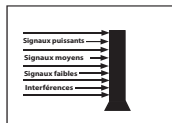
1. Tournez le commutateur **VOL** dans le sens horaire, jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
2. Continuez jusqu'à ce que vous entendiez un sifflement.
3. Appuyez sur **SQUELCH** jusqu'à ce que le sifflement s'arrête.



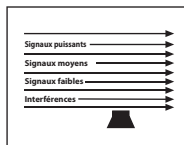


**NOTE**

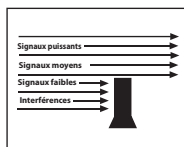
Assurez-vous d'avoir d'abord sélectionné un canal qui n'est pas en cours d'utilisation avant de régler le supprimeur de bruit de fond.



Imaginez la commande de suppression de bruit de fond en tant que passerelle. Si vous augmentez le niveau de suppression au maximum, ceci augmentera la "passerelle de suppression du bruit de fond" de manière à ce que seulement les signaux les plus puissants puissent être transmis.



Si vous diminuez le niveau de suppression du bruit de fond au minimum, ceci diminuera la "passerelle de suppression du bruit de fond" ce qui permettra aux signaux faibles d'être transmis.



Si des signaux indésirables et produisant des interférences sont transmis, augmentez le niveau de suppression du son (la passerelle de suppression du bruit de fond) au niveau moyen. Maintenant, uniquement les signaux moyens ou puissants peuvent être transmis.

Le réglage de la suppression du bruit de fond de votre radio possède 4 niveaux de suppression du bruit de fond — niveau 0 au niveau 3 (serré).

S0 - mode de monitoring

S1 - suppression du bruit de fond minimum (par défaut)

S2 - suppression du bruit de fond moyen

S3 - suppression du bruit de fond élevée (serré)

1. Appuyez sur **SQUELCH**.  $\Sigma$  apparaîtra à l'écran et le niveau de suppression clignotera.



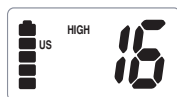
2. Appuyez sur **SQUELCH** lorsque le niveau de suppression du bruit de fond est affiché afin de changer le réglage au niveau suivant.
3. Maintenez enfoncée la touche **SQUELCH** pour sauvegarder le réglage et quitter le mode de suppression du bruit de fond. L'unité émettra deux bips.

## Sélection d'un canal

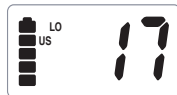
Après avoir mis votre radio en fonction, appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler à travers les canaux.

1. Pour sélectionner un canal plus supérieur, appuyez sur ▲.
2. Pour sélectionner un canal inférieur, appuyez sur ▼.

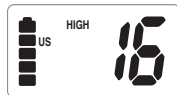
Maintenez enfoncés ▲ ou ▼ pendant plus d'une seconde pour défiler rapidement à travers les canaux. Consultez la page 20 à page 24 pour la liste des canaux disponibles, des fréquences correspondantes et les directives d'utilisation.



↓ [HAUT]



↓ [BAS]



## Changer le mode du canal

Maintenez enfoncé le commutateur **UIC** pour commuter entre les canaux des États-Unis, internationaux et du Canada.

## Transmissions et réceptions

La radio utilise des canaux maritimes des États-Unis, du Canada et des canaux internationaux. Consultez la page page 20 à page 24 pour la liste des canaux disponibles et les fréquences correspondantes. La puissance de transmission RF maximum de la radio est 3.5W (**HIGH**).

1. Placez le microphone à environ 2 pouces de votre bouche et l'antenne à un angle de 45° de votre tête. Parlez clairement d'une voix normale.

2. Parlez d'une voix claire, tel que vous le feriez pour une conversation normale.

## Canal 16/9 à une touche

Pendant la surveillance du canal 20, appuyez sur **16/9** pour surveiller le canal 16.



Appuyez sur **16/9** pour surveiller le canal 9.



Appuyez de nouveau sur **16/9** pour surveiller le canal original 20.



## Surveillance triple

Le mode de surveillance triple effectue la surveillance des canaux 16 et 9 lorsque vous écoutez le canal sélectionné. La radio maritime effectue la surveillance des canaux 16 et 9 toutes les 2 secondes.

1. Maintenez enfoncée la touche **16/9/TRI** pour activer la surveillance triple. **TRIPLE** apparaîtra à l'écran.
2. Maintenez à nouveau enfoncée la touche **16/9/TRI** pour quitter le mode de surveillance triple. Un double bip se fera entendre et **TRIPLE** disparaîtra de l'écran.



- Pendant la surveillance triple, vous pouvez changer le canal sélectionné en utilisant les touches ▲ ou ▼.
- Une pression brève de la touche **16/9/TRI** interrompt le mode de surveillance triple et la radio demeurera au canal 16. Si vous appuyez à nouveau sur **16/9/TRI**, la radio demeurera au canal 9. Pour retourner au mode de surveillance triple, appuyez simplement de nouveau sur la touche.

## Surveillance des canaux météo

Votre radio est dotée de 10 canaux d'urgence/météo préprogrammés affichés en tant que canal 01 à 10.

1. Pour écouter les canaux d'urgence/météo de votre région, appuyez sur la touche **WX/ALERT**. **WX** apparaîtra à l'écran.
2. Pour vous déplacer vers le haut, appuyez sur ▲.
3. Pour vous déplacer vers le bas, appuyez sur ▼.

4. Pour quitter, appuyez sur **WX/ALERT**. **WX** disparaîtra.



**NOTE**

Pour vous déplacer rapidement à travers les canaux, maintenez enfoncé la touche ▲ ou ▼ pendant plus d'une seconde.

## Alerte d'urgence/météo

Les alertes d'urgence/météo permettent à votre radio de fonctionner en tant que radio d'avertissement d'urgences météorologiques et vous avertiront lors d'alertes météorologiques relatives à votre région et au niveau national. Si la NOAA émet un avertissement lorsque cette fonction est activée, la radio émettra une tonalité d'alerte. Vous entendrez ensuite le bulletin d'urgence/météo.

1. Pour utiliser les alertes d'urgence/météo, sélectionnez le canal d'urgence météo de votre région.
2. Maintenez la touche **WX/ALERT** enfoncée pendant 2 secondes. Une tonalité double se fera entendre.
3. Lorsque la radio reçoit un signal d'alerte météo 'WX', celle-ci retentira trois fois afin de prévenir l'utilisateur d'une alerte météo sérieuse.
4. Si la radio détecte une tonalité de 1,050 Hz, le canal météo 'WX' de la radio clignotera et l'inscription **WX** et **ALERT** seront affichées à l'écran.
5. Pour désactiver les alertes d'urgence/météo, maintenez enfoncée la touche **WX/ALERT** pendant 2 secondes. Une tonalité double se fera entendre.
6. Lorsque la fonction d'alerte d'urgence/météo est activée, la priorité est accordée à cette fonction. Si l'appareil est en mode de balayage de la surveillance triple, ou tout autre mode ou canaux maritimes, la radio vérifiera les signaux d'alerte météo toutes les 7 secondes et permutera

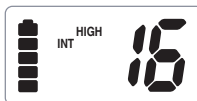
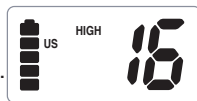


automatiquement au mode de réception des alertes.

## Canaux des États-Unis, internationaux et du Canada

La radio est initialement réglée aux canaux maritimes des États-Unis (US) lorsque mise en fonction.

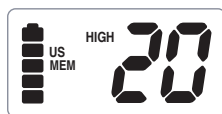
1. Pour écouter les canaux maritimes canadiens, appuyez une fois sur **UIC**. **INT** apparaîtra. Pour écouter les canaux des États-Unis, appuyez de nouveau sur **UIC**. **CAN** apparaîtra
2. La radio conservera le dernier mode réglé lorsque la radio sera remise en fonction.
3. Pour les canaux maritimes des États-Unis, internationaux et canadiens, consultez les tableaux débutant à la page 21.



## Programmation d'un canal en mémoire

Avant de débiter le balayage, vous devez avoir programmé des canaux en mémoire.

1. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un canal.
2. Appuyez sur **MEM** pour entrer un canal en mémoire. **MEM** apparaîtra à l'écran.



**NOTE**

Vous ne pourrez programmer le canal 70 ni aucun des canaux météo en mémoire.

## Effacer un canal en mémoire


1. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un canal.





2. Appuyez sur **MEM**. **MEM** disparaîtra.

## Balayage


1. Appuyez sur la touche **SCAN** pour débiter le balayage. **SCAN** et **TRIPLE** apparaîtront à l'affichage.
2. Pour arrêter le balayage, appuyez de nouveau sur **SCAN**. **SCAN** et **TRIPLE** disparaîtront de l'affichage.



**NOTE**

- Le balayage débutera au canal le plus bas et se déplacera au canal le plus élevé et s'arrêtera lorsqu'un canal activé sera atteint. La radio demeurera à ce canal jusqu'à ce que la transmission se termine, et reprendra le balayage dans un délai de 2 secondes.
- Lorsqu'en mode de balayage, la radio activera automatiquement la fonction de surveillance triple. Pour désactiver le mode de surveillance triple, maintenez enfoncée la touche **16/9/TRI** pendant 2 secondes. **TRIPLE** disparaîtra de l'écran.

## Transmission

1. La puissance de transmission peut être réglée entre 3.5W et 1W. Appuyez sur la touche **PWR H/L-LOCK** pour faire un changement. L'inscription **HIGH** ou **LO** apparaîtra selon le cas.
2. Pour effectuer une transmission, maintenez enfoncée la touche **PTT** (push-to-talk). **Tx** apparaîtra à l'écran.
3. Pour retourner au mode de réception, relâchez la touche **PTT**. **Tx** disparaîtra.



**NOTE**

- Si vous appuyez sur la touche **PTT** pendant plus de 3 minutes, l'inscription TX clignotera et la transmission se terminera. La tonalité de temporisation 'TX' se fera entendre lorsque vous relâchez la touche **PTT**.
- Si le niveau des piles est au niveau 0 lorsque vous appuyez sur la touche **PTT**, la radio ne transmettra pas et l'icône 'X' clignotera. (voir page 7).

## Activation de l'illumination des touches et de l'affichage

Pour illuminer simultanément les touches et l'écran, appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de **PTT**. Le clavier et les touches s'illumineront.



**NOTE**

Si vous appuyez sur une touche, à l'exception de la touche **PTT** lorsque l'affichage et le clavier sont illuminés, ceux-ci demeureront illuminés pendant 10 secondes.

## Activer ou désactiver la tonalité des touches

Votre radio émettra des bips lorsque vous appuyez sur les touches, à l'exception de la touche **PTT**.

1. Pour activer la tonalité des touches, mettez la radio hors fonction et en fonction à nouveau tout en maintenant la touche ▲ ou ▼ enfoncée.
2. Pour désactiver la tonalité des touches, mettez la radio hors fonction et en fonction à nouveau tout en maintenant la touche ▲ ou ▼ enfoncée.

## Verrouillage des touches

Afin d'empêcher les entrées inattendues, vous pourrez verrouiller les touches du clavier.

1. Maintenez enfoncée la touche **LOCK** pendant 2 secondes. Un double bip de confirmation se verra entendre et **LOCK** apparaîtra à l'écran.
2. Pour déverrouiller, appuyez de nouveau sur **LOCK** pendant 2 secondes. Un double bip de confirmation se fera entendre et **LOCK** disparaîtra de l'écran.



**NOTE**

La radio conservera le verrouillage même lorsque vous mettez la radio hors fonction et en fonction à nouveau. Pour déverrouiller le clavier, maintenez de nouveau sur le bouton **LOCK** enfoncé pendant 2 secondes. **LOCK** disparaîtra.

## Soin et entretien

Grâce à sa conception robuste, la radio nécessite un minimum d'entretien. Toutefois, il s'agit d'un instrument électronique de haute précision, alors vous devriez quand même suivre les quelques précautions ci-dessous :

- Si l'antenne a été endommagée, vous ne devez pas transmettre, sauf en cas d'urgence. Transmettre avec une antenne défectueuse peut endommager votre radio.
- La responsabilité de garder votre radio conforme aux normes techniques de la FCC vous revient entièrement.
- Effectuez périodiquement des vérifications techniques auprès de votre marchand Uniden.

## Questions fréquentes

Problème	Essayez ceci
La radio ne se met pas en fonction.	Rechargez la radio.
La radio ne se recharge pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le commutateur des pièces est réglé à la position Ni-MH (voir page 6).</li><li>• Assurez-vous d'avoir installé des piles au Ni-MH.</li><li>• Assurez-vous d'avoir branché l'adaptateur à la prise multifonctionnelle.</li><li>• Remplacez les piles.</li></ul>
La radio ne transmet pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous ne pas être en mode de balayage.</li><li>• Assurez-vous de ne pas transmettre sur un canal de réception seulement ou de transmettre à un mauvais niveau de puissance pour ce canal (voir les tableaux de la page 19 à la page 24).</li><li>• Vérifiez le niveau de la pile; rechargez la pile avant d'effectuer une transmission.</li><li>• Assurez-vous que la transmission de moins de 3 minutes.</li></ul>

## Spécifications

Général	
Canaux	Tous les canaux maritimes des États-Unis/ internationaux/Canada 10 canaux météo
Gamme des fréquences	156 ~158 MHz
Contrôle des fréquences	Boucle de verrouillage de phase 'PLL'
Tolérance des fréquences	Transmission : 1,5 PPM (à 25° C/77° F) Réception : 1,5 PPM (à 25° C/77° F)
Température de fonctionnement	-20° C/-4° F à + 50° C/122° F
Antenne	Flexibile
Impédance de l'antenne	50 Ω
Microphone	Type à électret intégré
Affichage	Affichage à cristal liquide 'ACL'
Haut-parleur	16 Ω 0,2 watt
Source d'alimentation	6 piles 'AAA' au Ni-MH rechargeables 1,2 V , 800 mAh x 6 (7,2 V) 6 piles alcalines 'AAA' (optionnelles) 1,5 V x 6 (9 V)
Dimensions (sans antenne)	4,5 (H) x 2,5 (L) x 1,22 (P) pouces 116 (H) x 63 (L) x 31 (P) mm
Poids	15,2 oz (430 g) (sans les piles et l'antenne)
Transmetteur	
Gamme des fréquences	156 ~158 MHz
Tolérance des fréquences	±0,5 PPM; ± 2,5 PPM (maximum à 25° C)
Stabilité des fréquences	±3 PPM; ±10 PPM (maximum)
Capacité de puissance à la sortie	1,0 W et 3,5 W
Parasites	-36 dBc ( 1W ou 3.5W); -18 dBm
Débit de courant	650 mA (1W), 1,200 mA (3.5W)

Récepteur	
Type de circuit	Boucle de verrouillage de phase 'PLL' à super hétérodyne à double conversion pour l'oscillateur local
Gamme des fréquences	156 ~164 MHz
Sensibilité du récepteur	0,25 $\mu$ V pour 12 dB SINAD
Sensibilité du circuit de suppression du bruit de fond	Seuil de 0,15 $\mu$ V; 0,30 (maximum) Serré de 0,35 $\mu$ V; 2,0 (maximum)
Réponse en fréquences audio	+6 dB @ 500 Hz -6 dB @ 2,000 Hz
Sélectivité du canal adjacent	79 dB @ $\pm$ 25 kHz
Rapport bourdonnement/bruit	53 dB (35 minutes)
Capacité de puissance audio	0,16W @ 10 % THD
Débit de courant	Avec suppression du bruit : 45 mA Audio max : 160 mA

Les spécifications sont typiques et peuvent changer sans préavis.

## Canaux maritimes

### Canaux maritimes des États-Unis

Canaux maritimes des États-Unis				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
1A	156.050	156.050	Simplex	Vessel traffic system/commercial
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel traffic system/commercial
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Non commercial
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	Inhibit	Receive only	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, and calling

### Canaux maritimes des États-Unis

Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
20A	157.000	157.000	Simplex	Port operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Coast guard only
22A	157.100	157.100	Simplex	Coast guard
23A	157.150	157.150	Simplex	Coast guard only
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
63A	156.175	156.175	Simplex	Vessel traffic system
65A	156.275	156.275	Simplex	Port operation
66A	156.325	156.325	Simplex	Port operation
67	156.375	156.375	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial (Ship-Ship)
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation (Ship-Ship)
78A	156.925	156.925	Simplex	Non Commercial
79A	156.975	156.975	Simplex	Commercial
80A	157.025	157.025	Simplex	Commercial
81A	157.075	157.075	Simplex	Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Coast Guard

Canaux maritimes des États-Unis				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
83A	157.175	157.175	Simplex	Government
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Marine Operator
88	157.425	157.425	Simplex	Commercial (Ship-Ship)

## Canaux maritimes du Canada

Canaux maritimes du Canada				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
1	160.650	156.050	Duplex	Marine Operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine Operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine Operator
4A	156.200	156.200	Simplex	Canadian Coast Guard
5A	156.250	156.250	Simplex	Vessel Traffic System
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-Ship Safety
7A	156.350	156.350	Simplex	Commercial
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial
9	156.450	156.450	Simplex	Boater Calling Channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel Traffic System
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel Traffic System
13	156.650	156.650	Simplex, 1W	Bridge To Bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel Traffic System
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	State Control
18A	156.900	156.900	Simplex	Commercial
19A	156.950	156.950	Simplex	Canadian Coast Guard
20	161.600	157.000	Duplex, 1W	Port Operation
21A	157.050	157.050	Simplex	Canadian Coast Guard
22A	157.100	157.100	Simplex	Canadian Coast Guard
23	161.750	157.150	Duplex	Canadian Coast Guard
24	161.800	157.200	Duplex	Marine Operator

Canaux maritimes du Canada				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
25	161.850	157.250	Duplex	Marine Operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine Operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine Operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine Operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine Operator
61A	156.075	156.075	Simplex	Canadian Coast Guard
62A	156.125	156.125	Simplex	Canadian Coast Guard
63A	156.175	156.175	Simplex	Port Operation
64	160.825	156.225	Duplex	Marine Operator
64A	156.225	156.225	Simplex	Port Operation
65A	156.275	156.275	Simplex	Port Operation
66A	156.325	156.325	Simplex, 1W	Port Operation
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge To Bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non Commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non Commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non Commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non Commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port Operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port Operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port Operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port Operation
77	156.875	156.875	Simplex, 1W	Port Operation
78A	156.925	156.925	Simplex	Inter Ship
79A	156.975	156.975	Simplex	Inter Ship
80A	157.025	157.025	Simplex	Inter Ship
81A	157.075	157.075	Simplex	Canadian Coast Guard
82A	157.125	157.125	Simplex	Canadian Coast Guard
83	161.775	157.175	Duplex	Canadian Coast Guard
83A	157.175	157.175	Simplex	Canadian Coast Guard
84	161.825	157.225	Duplex	Marine Operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine Operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine Operator
87	157.375	157.375	Simplex	Port Operation



Canaux maritimes du Canada				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
88	157.425	157.425	Simplex	Port Operation

## Canaux maritimes internationaux

Canaux maritimes Internationaux				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
1	160.650	156.050	Duplex	Marine operator
2	160.700	156.100	Duplex	Marine operator
3	160.750	156.150	Duplex	Marine operator
4	160.800	156.200	Duplex	Marine operator
5	160.850	156.250	Duplex	Marine operator
6	156.300	156.300	Simplex	Inter-ship safety
7	160.950	156.350	Duplex	Marine operator
8	156.400	156.400	Simplex	Commercial (ship-ship)
9	156.450	156.450	Simplex	Boater calling channel
10	156.500	156.500	Simplex	Commercial
11	156.550	156.550	Simplex	Vessel traffic system
12	156.600	156.600	Simplex	Vessel traffic system
13	156.650	156.650	Simplex	Bridge to bridge
14	156.700	156.700	Simplex	Vessel traffic system
15	156.750	156.750	Simplex, 1W	Environmental
16	156.800	156.800	Simplex	Distress, safety, calling
17	156.850	156.850	Simplex, 1W	Govt maritime control
18	161.500	156.900	Duplex	Port operation
19	161.550	156.950	Duplex	Commercial
20	161.600	157.000	Duplex	Port operation
21	161.650	157.050	Duplex	Port operation
22	161.700	157.100	Duplex	Port operation
23	161.750	157.150	Duplex	Marine operator
24	161.800	157.200	Duplex	Marine operator
25	161.850	157.250	Duplex	Marine operator
26	161.900	157.300	Duplex	Marine operator
27	161.950	157.350	Duplex	Marine operator
28	162.000	157.400	Duplex	Marine operator
60	160.625	156.025	Duplex	Marine operator

Canaux maritimes Internationaux				
Can	Fréq. RX	Fréq. TX	Statut	Nom
61	160.675	156.075	Duplex	Marine operator
62	160.725	156.125	Duplex	Marine operator
63	160.775	156.175	Duplex	Marine operator
64	160.825	156.225	Duplex	Marine operator
65	160.875	156.275	Duplex	Marine operator
66	160.925	156.325	Duplex	Marine operator
67	156.375	156.375	Simplex	Bridge to bridge
68	156.425	156.425	Simplex	Non commercial
69	156.475	156.475	Simplex	Non commercial
70	156.525	Inhibit	Receive only	Digital Selective Calling
71	156.575	156.575	Simplex	Non commercial
72	156.625	156.625	Simplex	Non commercial
73	156.675	156.675	Simplex	Port operation
74	156.725	156.725	Simplex	Port operation
75	156.775	156.775	Simplex, 1W	Port operation
76	156.825	156.825	Simplex, 1W	Port operation
77	156.875	156.875	Simplex	Port operation (ship-ship)
78	161.525	156.925	Duplex	Port operation
79	161.575	156.975	Duplex	Port operation
80	161.625	157.025	Duplex	Port operation
81	161.675	157.075	Duplex	Port operation
82	161.725	157.125	Duplex	Port operation
83	161.775	157.175	Duplex	Port operation
84	161.825	157.225	Duplex	Marine operator
85	161.875	157.275	Duplex	Marine operator
86	161.925	157.325	Duplex	Marine operator
87*	157.375	157.375	Simplex	Marine operator
88*	157.425	157.425	Simplex	Marine operator

## Canaux météorologiques

Canaux météorologiques		
No de canal	Fréq. de réception (MHz)	Fréq. de transmission (MHz)
1	RX SEULEMENT	162.55
2	RX SEULEMENT	162.4

3	RX SEULEMENT	162.475
4	RX SEULEMENT	162.425
5	RX SEULEMENT	162.45
6	RX SEULEMENT	162.5
7	RX SEULEMENT	162.525
8	RX SEULEMENT	161.65
9	RX SEULEMENT	161.775
10	RX SEULEMENT	163.275

## Règlements et avertissements relatifs à la sécurité

**AVERTISSEMENT!** Veuillez lire avant d'utiliser la radio.

### Information RBRC

L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles. Grâce au programme RBRC®, permettant la collecte et le recyclage des piles au Ni-MH usées aux États-Unis. Composez 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage des piles Ni-MH de votre région. (RBRC®, est une marque de commerce de Recyclable Battery Recycling Corporation.)



### Fonctionnement des services de la radio maritime

**Avvertissement!** Ce transmetteur fonctionne sur des canaux/fréquences à usage restreint aux États-Unis. Les assignations de canaux comprennent des fréquences attribuées à l'usage exclusif de la garde côtière des États-Unis, au Canada et dans les eaux internationales. L'utilisation de la radio sur ces fréquences, sans l'autorisation adéquate, est strictement interdite.

Pour connaître la liste des fréquences/canaux disponibles, veuillez consulter les tableaux de la page 19 à page 24 Si vous êtes toujours incertain(e) des canaux que vous pouvez utiliser, consultez la page se rapportant à la radio maritime sur le site web de la FCC (<http://wireless.Fcc.Gov/marine/>) ou communiquez avec la FCC au 1-888-CALL-FCC. Pour ceux qui nécessitent une licence, tels que les utilisateurs commerciaux, vous devriez en obtenir une au bureau de la FCC le plus près (pour les utilisateurs américains) ou auprès d'Industrie Canada (pour les utilisateurs canadiens).

## Directives de base de la radio

Vous trouverez les directives pour tous les types de bateaux et de radios maritimes sur le site Web de la garde côtière des États-Unis, sous la rubrique "radio info for boaters" (renseignements sur les radios pour les plaisanciers) (le lien direct est : <http://www.Navcen.UScg.Gov/marcomms/boater.Htm>). Voici quelques directives pouvant affecter presque tous les plaisanciers :

- Vous devriez vous familiariser avec les règlements des Si vous avez une radio VHF dans votre bateau, vous devez garder une surveillance du canal 16 (156,800 MHz) dès que vous n'utilisez plus la radio pour communiquer. À compter de 2004, si une radio est installée dans votre bateau, vous devez la mettre en marche et la syntoniser au canal 16 dès que l'embarcation fait route.
- Si vous entendez un appel de détresse, attendez quelques minutes afin de permettre à une station littorale ou un bateau de la garde côtière d'y répondre. Si, après cinq minutes, aucune autre station n'a répondu, vous devez répondre à l'appel de détresse.
- Ne faites pas de faux appels de détresse ('mayday') pour blaguer ou tester votre radio. (Essentiellement, ceci équivaut à faire un faux appel 9-1-1; vous pouvez faire face à de sérieuses amendes.)

## Renseignements de la FCC et d'Industrie Canada

- Homologation : article 80 de la FCC ou RSS-182
- Capacité de puissance à la sortie : 3,5 watts
- Émission : 16KOF3E
- Portée des fréquences du transmetteur : 156,025 – 157,425 MHz
- Portée des fréquences du transmetteur : 156,025 – 157,425 MHz

Cet appareil est conforme à l'article 80 des règlements de la FCC, ainsi qu'à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti à la condition que cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles.

Tous les changements non autorisés apportés à cet appareil peuvent annuler sa conformité avec les règlements de la FCC. Les changements et modifications doivent être approuvés par Uniden. Les changements apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas approuvés par Uniden, risquent de retirer à son propriétaire son droit de l'utiliser.

## Information de la FCC relative aux expositions RF

Au mois d'août 1996, la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis, par le biais de son intervention dans le rapport et l'ordonnance 96-326 'report and order FCC 96-326', a mis à jour les normes relatives à l'exposition humaine à l'énergie électromagnétique des fréquences radio émise par les transmetteurs autorisés par la FCC. Ces directives répondent

aux normes de sécurité établies précédemment par les organismes américains et internationaux responsables de la conformité à ces normes. Le design et la fabrication de cette radio sont conformes aux directives de la FCC et à ces normes internationales.

Ne laissez jamais un enfant utiliser un appareil radio doté d'un transmetteur sans supervision adéquate.

**AVERTISSEMENT!** Il n'en tient qu'à l'utilisateur de faire fonctionner la radio dotée d'un transmetteur de manière sécuritaire. Veuillez vous assurer de respecter les consignes ci-dessous :

- N'utilisez que l'antenne incluse ou une antenne certifiée. Les antennes et accessoires non autorisés ou modifiés risquent de réduire la qualité des appels, d'endommager la radio ou d'enfreindre les règlements de la FCC.
- N'utilisez pas la radio si l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau, une brûlure légère peut se produire. Veuillez communiquer avec votre marchand qui vous vendra une antenne de rechange.

## Information relative aux expositions RF

Pour le fonctionnement dans la main, l'appareil doit être placé à environ 1 pouce du visage de l'utilisateur. L'utilisation d'accessoires provenant de tiers (à moins qu'ils ne soient approuvés par le fabricant) devrait être évité, car ceux-ci peuvent ne pas être conformes aux directives se rapportant à l'exposition aux fréquences radio de la FCC. Pour plus de détails, consultez le site Web de la FCC au [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

Évitez d'exposer les piles, fixée ou non à la radio, à la lumière directe du soleil et ne le laissez pas dans les automobiles chauffées ni dans les endroits où la température descend sous  $-4^{\circ}\text{F}$  ( $-20^{\circ}\text{C}$ ) ou monte au-dessus de  $+140^{\circ}\text{F}$  ( $+60^{\circ}\text{C}$ ). Toute exposition des produits chimiques que contient la pile aux températures dépassant les  $+140^{\circ}\text{F}$  ( $+60^{\circ}\text{C}$ ) peut faire en sorte que la pile se fissure, qu'elle cesse de fonctionner ou que sa performance soit réduite considérablement.

Si, par accident, vous vous exposez au contenu de la pile, nettoyez complètement la région affectée et consultez un médecin.

## Utilisation en contact avec le corps

Cet appareil a été conçu pour être porté sur le corps et il répond aux normes d'exposition aux fréquences radio (RF) de la FCC lorsqu'utilisé conjointement avec une attacheceinture, un étui de transport ou tout autre accessoire inclus avec ce produit. (Tous les accessoires requis sont inclus dans l'emballage; tout autre accessoire supplémentaire ou optionnel n'est pas nécessaire pour que l'appareil soit conforme aux directives mentionnées dans les présentes.) L'utilisation d'accessoires provenant de tiers (à moins qu'ils ne soient

approuvés par le fabricant) devrait être évité, car ceux-ci peuvent ne pas être conformes aux directives se rapportant à l'exposition aux fréquences radio de la FCC. Pour plus de détails, consultez le site Web de la FCC au [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

## Garantie limitée de trois ans

**LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE :** UNIDEN AMERICA CORP. (ci-après "UNIDEN").

**ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE :** pendant une période de trois (3) années, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

**LA DURÉE DE LA GARANTIE :** cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 36 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (a) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable ou nécessaire, (b) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (c) mal installé, (d) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (e) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (f) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

**ÉNONCÉ DES RECOURS :** au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. La garantie limitée décrite ci-haut constitue la seule et entière garantie se rapportant à l'appareil et remplace et exclut toute autre garantie de quelque nature que ce soit, qu'elle soit formelle, tacite ou survenant suite à l'implantation d'une loi, incluant, mais sans s'y limiter, toutes les garanties tacites en qualité loyale et marchande ou les aptitudes à un but particulier. Cette garantie ne couvre pas ni ne prévoit pas de provisions pour le remboursement ni le paiement des dommages-intérêts directs ou indirects. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

**RECOURS LÉGAUX :** cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province.

Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

**MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE** : si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage d'origine, si possible). Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permette de retracer ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Corporation  
Département des pièces et du service  
4700 Amon Carter Boulevard  
Fort Worth, TX, 76155  
800-554-3988

**QUESTIONS?**  
Visit our website at  
[www.uniden.com](http://www.uniden.com) or  
call 1-800-297-1023.

**QUESTIONS?**  
Contactez-nous au  
[www.uniden.com](http://www.uniden.com) ou  
appelez 1-800-297-1023.

Printed in China

Imprimé en Chine

U01UT641ZZZ(0)